

من هم المؤهلون للتقديم

قد تكون مؤهلاً للحصول على إعفاء ضريبي لمالكي المنازل من ذوي الإعاقة (Disabled Homeowners' Exemption, DHE) في حال كان إجمالي الدخل السنوي المشترك لمالكي العقار وأزواجهم 58,399 دولارًا أو أقل، وكان كل مالك من ذوي الإعاقة. (إذا كان المالكون زوجين أو أشقاء، يكفي أن يكون أحدهما فقط من ذوي الإعاقة). مع وجود بعض الاستثناءات، يجب أن يكون العقار هو محل الإقامة الرئيسي لجميع المالكين.
الموعد النهائي: 15 مارس. (إذا صادف 15 مارس يوم عطلة نهاية الأسبوع أو عطلة رسمية، فإن الموعد النهائي سيكون يوم العمل التالي).
كيفية الحصول على المساعدة: تفضل بزيارة www.nyc.gov/contactpropexemptions أو الاتصال بالرقم 311.

كيفية التقديم

يجب تقديم جميع ما يلي:

- طلب مكتمل
 إثبات الإعاقة والدخل، كما هو موضح في "القسم 5: المستندات المطلوبة."
 أي مستندات أخرى مطلوبة مدرجة في "القسم 6: المستندات الإضافية".

أرسل طلبك والمستندات المطلوبة بالبريد إلى:

New York City Department of Finance, Homeowner Tax Benefits, P.O. Box 311, Maplewood, NJ 07040-0311

القسم 1: معلومات حول العقار

المنطقة الإدارية:	المربع السكني:	القطعة:
عنوان الشارع:	رقم الشقة:	
المدينة:	الولاية:	الرمز البريدي:
العنوان البريدي (إذا كان مختلفًا عن عنوان العقار)		
اسم مسؤول الاتصال:	رقم الهاتف:	عنوان البريد الإلكتروني:

نوع العقار:

شقة في مجمع سكني عقار تعاوني منزل لعائلة واحدة إلى ثلاث عائلات منزل لأربع عائلات فأكثر أو غير ذلك إذا كان منزلك يحتوي على أربع وحدات أو أكثر، فأدخل نسبة المساحة المستخدمة كمحل إقامة رئيسي لك: _____%

هل يتم استخدام أي جزء من عقارك لأغراض تجارية؟
إذا كانت الإجابة بنعم، فأدخل النسبة المئوية المستخدمة للأغراض التجارية _____% نعم لا

هل العقار محجوز في صندوق استثماري، بما في ذلك صندوق استثماري لذوي الاحتياجات الخاصة؟ نعم لا
هل حصلت على هذا العقار من خلال وصية؟ نعم لا

هل يوجد حق انتفاع مدى الحياة على هذا العقار؟ نعم لا
هل يقيم طفل (بما في ذلك المستأجرون) في العقار ويلتحق بمدرسة حكومية في الصفوف من ما قبل الروضة إلى الصف الـ 12؟ نعم لا

هل يؤجر أي من مالكي العقار العقار لمستأجر ذي إعاقة يتضمن عقد إيجاره حق الانتفاع طوال الحياة بالعقار؟ نعم لا
إذا كانت الإجابة نعم، يرجى ذكر اسم المستأجر المعاق ورقم الضمان الاجتماعي (Social Security Number, SSN) الخاص به.
الاسم: _____
SSN: _____

القسم 2: معلومات المالك (المالكين)

أدرج جميع المالكين كما هو مسجل في سند الملكية أو شهادة الأسهم

اسم المالك	تاريخ الميلاد	INDIVIDUAL TAXPAYER) SSN (IDENTIFICATION NUMBER, ITIN	رقم الهاتف
1			
2			
3			
4			

حدد المربعات أدناه، في حال:

- لديك إعاقة. المالك الأول المالك الثاني المالك الثالث المالك الرابع
- هذا العقار هو محل إقامتك الرئيسي. المالك الأول المالك الثاني المالك الثالث المالك الرابع
- أنت متزوج من مالك آخر للعقار. المالك الأول المالك الثاني المالك الثالث المالك الرابع
- أنت شقيق لمالك آخر للعقار. المالك الأول المالك الثاني المالك الثالث المالك الرابع
- تمتلك عقارات أخرى. المالك الأول المالك الثاني المالك الثالث المالك الرابع

حدد هذا المربع إذا كان أحد الأقارب أو الوصي مسؤولاً عن شؤون المالك. أرفق المعلومات المطلوبة في هذا القسم فيما يتعلق بالأقارب أو الوصي.

هل يوجد أي شخص في أسرتك يخدم حالياً أو سبق أن خدم في القوات المسلحة الأمريكية أو الحرس الوطني أو قوات الاحتياط؟ يرجى اختيار أي مما ينطبق:

أنا الزوج/الزوجة / الشريك الابن غير ذلك (اكتب هنا) _____

القسم 3: الدخل

قدّر إجمالي الدخل السنوي المشترك لجميع الملاك وأزواجهم للسنة قبل الماضية. يمكنك استخدام بيانات من إقرارك الضريبي الفيدرالي أو المحلي، أو إضافة الدخل من المصادر الموضحة في القسم 5.

يجب إدخال رقم في هذا المربع ◀ دولار أمريكي

القسم 4: التصديق (يجب التوقيع من قبل جميع المالكين.)

أؤكد أن جميع المعلومات المقدمة في هذا الطلب صحيحة ودقيقة على حد معرفتي. أؤكد أنني لا أتلقى إعفاء من ضريبة الممتلكات على أي عقار آخر أملكه، بما في ذلك العقارات خارج مدينة نيويورك.

أدرك أن هذه المعلومات خاضعة للتدقيق، وإذا قررت إدارة المالية (Department of Finance) أنني أدليت ببيانات غير صحيحة، فقد أفقد مخصصاتي لاحقاً وأكون مسؤولاً عن دفع جميع الرسوم والعقوبات المعمول بها. أفهم أنه يتعين عليّ إبلاغ إدارة المالية بأي تغييرات قد تؤثر في أهليتي للحصول على هذه المخصصات. أفهم أن دخلي قابل للتحقق بشأنه من قبل إدارة المالية.

الاسم	التوقيع	التاريخ

القسم 5: المستندات المطلوبة

<p>إثبات الإعاقة قدّم نسخة من أحد المستندات التالية لكل مالك.</p>	<p>خطاب منحة الإعاقة من قبل إدارة الضمان الاجتماعي، أو مجلس تقاعد موظفي السكك الحديدية، أو مصلحة البريد الأمريكية؛ شهادة من لجنة ولاية نيويورك للمكفوفين؛ أمر من رئيس مجلس تعويضات العمال يحدد منحة تعويض عن الإعاقة الدائمة الكاملة أو الجزئية؛ أو خطاب من قبل إدارة شؤون المحاربين القدامى يؤكد أنك مؤهل للحصول على معاش إعاقة للمحاربين القدامى.</p>
<p>إثبات الدخل قدّم نسخة مما يلي لجميع المالكين وأزواجهم لعام 2023.</p>	<ul style="list-style-type: none">• إقرارات ضريبة الدخل الفيدرالية أو المحلية مع جميع الجداول ونماذج 1099. إذا حصلت على توزيعات من حساب التقاعد الفردي (Individual Retirement Account, IRA) أو من المعاش التقاعدي السنوي للأفراد، يمكنك خصم المبلغ الخاضع للضريبة من إجمالي دخلك المعدل لأغراض تحديد أهليتك للحصول على المخصصات. يرجى تضمين أي مستندات ذات صلة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر نماذج 1099-R أو بالنسبة للمالكين أو الأزواج الذين لم يقدموا إقرارًا ضريبيًا فيدراليًا أو محليًا، يرجى تقديم نسخ من جميع مصادر الدخل، بما في ذلك تلك المذكورة أدناه.◀ الأجر.◀ مدفوعات تأمين الإعاقة ◀ دخل الأنشطة التجارية.◀ مخصصات البطالة.◀ مخصصات الضمان الاجتماعي (Social Security Disability Insurance, SSDI).◀ مدفوعات دخل الضمان الاجتماعي الإضافي (Supplemental Security Income, SSI).◀ إيرادات IRA.◀ إيرادات المعاش السنوي.◀ الأرباح الرأسمالية.

القسم 6: مستندات إضافية (أرسل كل ما ينطبق.)

<p>إذا كان العقار محجوز في صندوق استثماري، بما في ذلك صندوق استثماري لذوي الاحتياجات الخاصة:</p>	<p>قم بتقديم نسخة من اتفاقية الصندوق الاستثماري بالكامل.</p>
<p>إذا تم توريث العقار للمالك من خلال وصية:</p>	<p>قدّم نسخة من الوصية الأخيرة أو مستند إثبات الوصية أو أمر المحكمة.</p>
<p>في حال وفاة أحد المالكين المدرجين في سند الملكية:</p>	<p>قدّم نسخة من شهادة الوفاة.</p>
<p>إذا كان أحد المالكين يقيم بشكل دائم في منشأة رعاية صحية سكنية:</p>	<p>قدّم خطاب رسمي من المنشأة يتضمن تكلفة الرعاية للسنة المالية المذكورة.</p>
<p>إذا كان أحد المالكين يمتلك عقارات أخرى (في نيويورك أو في أماكن أخرى):</p>	<p>قدّم المعلومات التالية لكل عقار: العنوان ورقم المنطقة الإدارية-المربع السكني-القطعة وأي إعفاءات ضريبية يتمتع بها العقار.</p>
<p>في حال كان أحد المالكين المدرجين في سند الملكية يعيش في مكان آخر:</p>	<p>قدّم المستندات القانونية المكتملة التي تتعلق بالطلاق أو الانفصال أو الهجر.</p>
<p>في حال كان هناك ملكية للعقار مدى الحياة، أو كان مالك العقار لديه مستأجر مع إعاقة يوفر له عقد الإيجار حق الانتفاع بالعقار مدى الحياة:</p>	<p>قدّم نسخة من مستندات حق الانتفاع مدى الحياة أو حق الإقامة مدى الحياة.</p>

* يجب عليك تقديم رقم SSN أو رقم ITIN حال كان لديك لتتمكن من التقدم بطلب للحصول على إعفاء من ضريبة الممتلكات. نطلب هذه المعلومات لضمان دقة سجلاتنا، وللتأكد من أنك قد قدمت معلومات صحيحة. حقا في طلب هذه المعلومات موضح في القسم 102.1-11 من القانون الإداري.

إذا كنت بحاجة إلى تسهيل بسبب إعاقة لتتمكن من التقدم بطلب وللحصول على خدمة أو المشاركة في برنامج تقدمه إدارة المالية، يرجى التواصل مع منسق خدمات ذوي الإعاقة عبر الموقع www.nyc.gov/contactdofeeo أو بالاتصال بالرقم 311.